

**AEGON NEMZETKÖZI KÖTVÉNY BEFEKTETÉSI  
ALAP**

**2010. ÉVES JELENTÉS**

A jelen tájékoztatót az AEGON Magyarország Befektetési Alapkezelő Zrt., mint az AEGON Nemzetközi Kötvény Befektetési Alap (továbbiakban: az Alap) alapkezelője - a tőkepiacról szóló 2001.évi CXX. törvény előírásai szerint - az Alap 2010. éves működésének bemutatása céljából készítette.

Az Alap általános működésével kapcsolatos további adatok az Alap befektetési jegyeinek nyilvános forgalomba hozatalához készült, a PSZÁF E-III-110.131-16/2009. számú határozatával jóváhagyott tájékoztatóban található meg. A hivatkozott tájékoztató az AEGON Magyarország Befektetési Alapkezelőnél, az Alap befektetési jegyeinek főforgalmazójánál, az Alap befektetési jegyeinek forgalmazási helyein, valamint az Alapkezelő honlapján: [www.aegonalapkezelo.hu](http://www.aegonalapkezelo.hu) tekinthető meg.

Budapest, 2011. április 29.



Kocsis Bálint  
vezérigazgató



Kadocsa Péter  
vezérigazgató-helyettes

## ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK AZ ALAPRÓL

**Az Alap elnevezése**

AEGON Nemzetközi Kötvény Befektetési Alap

**Az Alap rövid neve**

AEGON Nemzetközi Kötvény Alap

**Az Alap lajstromszáma**

1111-80

**Az Alap fajtája**

nyíltvégű

**Az Alap típusa**

nyilvános

**A kibocsátásra kerülő Befektetési jegyek sorozata és típusa**

A Tőkepiaci törvény 5 § (1) 23. pontja szerint dematerializált formában előállított, "A" sorozatú, névre szóló Befektetési jegyek. A Befektetési jegyek alapcímlete 1 forint. A Befektetési jegyek ISIN kódja:

AEGON Nemzetközi Kötvény Alap

HU0000702477

**Az Alap futamideje**

Az Alap határozatlan időre jött létre

**Az Alap üzleti éve**

Az üzleti évek megegyeznek a naptári évekkel.

**Az Alap saját tőkéje**

Az Alap saját tőkéje induláskor a Befektetési jegyek névértékének és darabszámának szorzatával egyezett meg. Az Alap működése során a saját tőke a nettó eszközértékkel azonos, maximális tőke nincs meghatározva.

**A Befektetők köre**

A Befektetési jegyeket egyaránt megvásárolhatják devizabelföldi és devizakülföldi természetes személyek, jogi személyek és jogi személyiség nélküli gazdasági társaságok.

**Az Alap nyilvános forgalomba hozatala**

1999. április 13. – 1999. április 15. jegyzés során

1999. április 21-től folyamatos forgalomba hozatal során

**Alapkezelő adatai :** AEGON Magyarország Befektetési Alapkezelő Zrt.  
1091 Budapest, Üllői út 1.  
Telefon : (06-1) 476-20-42

**Letétkezelő adatai :** Citibank Europe plc Magyarországi Fióktelepe  
1051 Budapest, Szabadság tér 7.

**Vezető forgalmazó adatai** AEGON Magyarország Befektetési Jegy Forgalmazó Zrt.  
1085 Budapest, Kálvin tér 12-13.

**Forgalmazási helyek**

BNP-Paribas Magyarország  
1055 Budapest, Honvéd u. 20.

CIB Bank Zrt.  
1027 Budapest, Medve u. 4-14.

Citibank Europe plc Magyarországi Fióktelepe  
1051 Budapest, Szabadság tér 7.

Codex Értéktár és Értékpapír Zrt.  
1016 Budapest, Derék u. 2.

Commerzbank Zrt.  
1054 Budapest, Széchenyi rkp. 8.

Concorde Értékpapír Zrt.  
1123 Budapest, Alkotás u. 50.

Equilor Befektetési Zrt.  
1037 Budapest, Montevideo u 2/C.

ERSTE Bank Befektetési Zrt.  
1138 Budapest, Népfürdő u. 24-26.

Raiffeisen Bank Zrt.  
1054 Budapest, Akadémia u. 6.

Magyar Takarékszövetkezeti Bank Zrt.  
1122 Budapest, Pethényi köz 10.

Unicredit Bank Zrt.  
1054 Budapest, Szabadság tér 5-6.

**Könyvvizsgáló adatai**

Bodlaki Ákosné  
Bejegyzett könyvvizsgáló – 003001  
Bodlaki és Társa Auditáló Kft.  
1113 Budapest, Bocskai út 44.

## 2010. ÉV SZÁMOKBAN

## A BEFEKTETÉSI ESZKÖZ ÁLLOMÁNY ÖSSZETÉTELE FAJTÁNKÉNT, TÍPUSONKÉNT

Az Alap befektetési állományában bekövetkezett változások (adatok milliő forintban)

Megnevezés	2009.12.31		2010.12.31.	
	Piaci érték	Arány	Piaci érték	Arány
Készpénz és számlapénz	81,00	2,27%	97.98	3.50%
Lekötött betét	0	0,00%	0.00	0.00%
Államkötvények	0	0,00%	0.00	0.00%
Diszkont kincstárjegyek	0	0,00%	0.00	0.00%
MNB kötvények	0	0,00%	0.00	0.00%
Vállalati kötvények	0	0,00%	0.00	0.00%
Jelzáloglevelek	0	0,00%	0.00	0.00%
Részvények	0	0,00%	0.00	0.00%
- tőzsdén jegyzett	0	0,00%	0.00	0.00%
- tőzsdén nem jegyzett	0	0,00%	0.00	0.00%
Külföldi kibocsátású értékpapír	2 878,36	80,57%	2,512.02	89.71%
Határidős ügyletek	3,81	0,11%	0.00	0.00%
Nyitott repo	609,18	17,05%	190.04	6.79%
Követelés	0	0,00%	0.00	0.00%
Kötelezettség	0	0,00%	0.00	0.00%
<b>Összesen*</b>	<b>3572,35</b>	<b>100,00%</b>	<b>2,800.04</b>	<b>100,00%</b>

\* az Alap kötésnapjainak eszközállományának értéke követelés/kötelezettség nélkül

## A befektetési jegyek számának alakulása

Időszak	Nyitó állomány	Forgalomba hozatal	Visszaváltás	Záró állomány
December	2,790,105,686	30,604,368	81,984,284	2,738,725,770
Január	2,738,725,770	49,917,507	75,038,176	2,713,605,101
Február	2,713,605,101	55,437,842	124,835,914	2,644,207,029
Március	2,644,207,029	87,786,798	110,380,652	2,621,613,175
Április	2,621,613,175	165,040,928	229,257,110	2,557,396,993
Május	2,557,396,993	135,136,658	184,521,830	2,508,011,821
Június	2,508,011,821	176,852,109	214,178,940	2,470,684,990
Július	2,470,684,990	77,314,793	197,796,799	2,350,202,984
Augusztus	2,350,202,984	164,115,176	170,429,841	2,343,888,319
Szeptember	2,343,888,319	34,844,166	199,575,760	2,179,156,725
Október	2,179,156,725	108,654,760	147,246,436	2,140,565,049
November	2,140,565,049	19,261,858	114,129,276	2,045,697,631
December	2,045,697,631	46,239,025	100,125,563	1,991,811,093

**Az Alap saját tőkéjének és az egy jegyre jutó nettó eszközértékének változása**

Időszak	Egy jegyre jutó eszközérték	Saját tőke
31 December 2009	1.315946	3,604,014,264
31 January 2010	1.336934	3,627,912,185
28 February 2010	1.347318	3,562,586,660
31 March 2010	1.338446	3,508,887,355
30 April 2010	1.339113	3,424,642,293
31 May 2010	1.438773	3,608,459,958
30 June 2010	1.503696	3,715,159,965
31 July 2010	1.456666	3,423,445,559
31 August 2010	1.531654	3,590,026,133
30 September 2010	1.423893	3,102,885,331
31 October 2010	1.390315	2,976,060,308
30 November 2010	1.460266	2,987,262,065
31 December 2010	1.400887	2,790,302,279

Az Alap 2010-ben nem vett fel hitelt.

Az Alap hozamának alakulása az elmúlt öt évben:

Alap neve	Az alap hozama évről évre				
	2009 év	2009 év	2008 év	2007 év	2006 év
AEGON Nemzetközi Kötvény Befektetési Alap	6,45%	3,56%	7,24%	-0,05%	-2,05%
Benchmark	10,72%	-1,94%	13,82%	-5,66%	-4,07%

Az Alap hozamához a befektetők a befektetési jegyek visszaváltása révén – a vételi és eladási árfolyam különbözetének realizálásával – jutnak hozzá.

Az Alapnak az előző három év végére számolt nettó eszközértéke, illetve az egy jegyre jutó nettó eszközértéke, ide nem értve a tárgyidőszakot.

	Egy jegyre jutó nettó eszközérték	Nettó eszközérték
2007.	1.184846	3,587,064,578
2008.	1.270654	4,041,555,857
2009.	1.315946	3,604,014,264

Az Alap a tárgyidőszak során származékos ügyleteket (futures) kötött fedezeti, arbitrázst és hatékony portfólióalkalítás céljából. Az ügyletek összesített eredményét a jelentés „Bevételek és díjak” című fejezete tartalmazza.

A tárgyidőszak zárónapján a nyitott származékos ügyletek sajáttőkéhez viszonyított aránya 27,29%, a nettó korrekciós tőkeáttétel mértéke: 46,88% volt.

**Az Alapkezelő működésében a tárgyidőszak alatt nem történt változás.**

## **A BEFEKTETÉSI POLITIKA ALAKULÁSÁRA HATÓ LEGFONTOSABB TÉNYEZŐK**

Az alap 6,45% bruttó, illetve 7,99% nettó hozamot ér el 2010-ben. Az első félév során várt gyors gazdasági fellendülés fokozatosan vesztett dinamikájából. A gyenge munkaerőpiac, fogyasztói kereslet és a bankok hitelezési dinamikája mindezt alátámasztja. A folyamatosan gyengülő fundamentumok, a deflációs nyomás és a vártnál lassabb jövőbeli növekedési ütem kedvező környezetet teremtettek a kötvénypiacon a további felértékelődéshez. További kedvező tényező volt a kötvénypiacon a monetáris stimulus folytatása és a kamatemelési ciklus elhalasztása. Az amerikai 10 éves államkötvény 3,80%-ról 2,93%-ig, a német 3,39%-ról 2,56%-ig erősödött az első félév során. Az első negyedév során a mediterrán országokban kibontakozó szuverén kockázat jelentette az egyetlen negatív fejleményt a kötvénypiacokon. Januárban görög 10 éves állampapír vásároltunk és kitettségekünk elérte a 6%-t. A görög pozíció folyamatosan veszteséget okozott számunkra az EKB mentőakció ellenére is, így 1% veszteséggel eladtuk a kötvényt június közepén, hogy csökkentjük a kockázatot. A periféria válsága az év második felében tovább súlyosbodott, ezért fokozottan elkerültük ezeket a piacokat. A lassuló gazdasági növekedés, alacsony gazdasági aktivitási ráta és a magasan ragadt munkanélküliségi ráta mind arra utaló jelek, hogy a gazdasági kilábalás egyre gyengébb fundamentális alapokon nyugszik. Az amerikai jegybank félve a deflatorikus gazdasági környezet negatív hatásaitól, késznek mutatkozik nyílt piaci műveletekkel is serkenteni a gazdaságot, annak minden velejárójával együtt. A FED amerikai kötvénypásárlásaival alacsonyan tartja a finanszírozási költségeket és friss, elköltésre váró pénzzel látja el a gazdaságot. Ez a forró pénz azonban további inflációt generálhat, amit fundamentálisan túlértékelté teheti a kötvényeket, ezért csak óvatos pozíciófelvétel történt az második felében.

**AZ AEGON NEMZETKÖZI KÖTVÉNY BEFEKTETÉSI ALAP KÖNYVVIZSGÁLÓ  
ÁLTAL HITELESÍTETT MÉRLEGE**

<b>Eszközök</b>	Előző év e Ft	Tárgyév e Ft
<b>A) Befektetett eszközök</b>	0	0
I.Értékpapírok	0	0
1.Értékpapírok	0	0
2.Értékpapírok értékelési különbözete	0	0
a. kamatokból, osztalékokból	0	0
b. egyéb	0	0
<b>B) Forgóeszközök (I.+II.+III.)</b>	3 606 951	2 800 025
I. Követelések	718 891	194 981
1. Követelések	718 891	194 981
2. Követelések értékvesztése(-)	0	0
3. Külföldi pénzürtékre szóló követelések értékelési különbözete	0	0
4. Forintkövetelések értékelési különbözete	0	0
II. Értékpapírok	2 878 359	2 512 020
1. Értékpapírok	2 805 757	2 302 729
2. Értékpapírok értékelési különbözete	72 602	209 291
a.) kamatokból, osztalékokból	55 818	47 702
b.) egyéb	16 784	161 589
III. Pénzeszközök	9 701	93 024
1. Pénzeszközök	9 701	93 024
2. Valuta, devizabetét értékelési különbözete	0	0
<b>C) Aktív időbeli elhatárolások</b>	25	7
a.) aktív időbeli elhatárolás	25	7
b.) aktív időbeli elhatárolás értékvesztése(-)	0	0
<b>D) Származtatott ügyletek értékelési különbözete</b>	3 813	4 741
<b>Eszközök összesen (A+B+C+D)</b>	<b>3 610 789</b>	<b>2 804 773</b>
<b>Források</b>	eFt	eFt
<b>E) Saját tőke (I.+II.)</b>	3 603 456	2 799 161
I. Indulótőke	2 738 726	1 991 811
a.) kibocsátott befektetési jegyek névértéke	3 537 679	3 859 327
b.) visszavásárolt befektetési jegyek névértéke (-)	798 953	1 867 516
II. Tőkeváltozás (tőkenövekmény)	864 730	807 350
1. Visszavásárolt befektetési jegyek bevonási értékkülönözete	256 566	-65 958
2. Értékelési különbözet tartaléka	76 415	214 032
3. Előző év(ek) eredménye	256 205	531 749
4. Üzleti év eredménye	275 544	127 527
<b>F) Céltartalékok</b>	0	0
<b>G) Kötelezettségek (I.+II.)</b>	5 751	4 538
I. Hosszú lejáratú kötelezettségek	0	0
II. Rövid lejáratú kötelezettségek	5 751	4 538
III. Külföldi pénzürtékre szóló kötelezettségek értékelési különbözete	0	0
<b>H) Passzív időbeli elhatárolások</b>	1 582	1 074
<b>Források összesen (E+F+G+H)</b>	<b>3 610 789</b>	<b>2 804 773</b>



## Független Könyvvizsgálói Jelentés

Az AEGON Magyarország Befektetési Alapkezelő Zrt. részére

1.) Elvégeztük az AEGON Nemzetközi Kötvény Befektetési Alap ("Alap") mellékelt 2010. évi éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves beszámoló a 2010. december 31-i fordulónapra elkészített mérlegből - melyben az eszközök és források egyező végösszege 2 804 773 E Ft, a mérleg szerinti eredmény 127 527 E Ft nyereség -, az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredménykimutatásból és a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó megjegyzéseket tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

2.) Az Alap 2009. évi éves beszámolóját más könyvvizsgáló auditálta, aki arról 2010. április 19-én korlátozás nélküli véleményt bocsátott ki.

### A vezetés felelőssége az éves beszámolóért

3.) Az éves beszámolónak a számviteli törvényben foglaltak és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvek szerint történő elkészítése és valós bemutatása az ügyvezetés felelőssége. Ez a felelősség magában foglalja az akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzés kialakítását, bevezetését, fenntartását, a megfelelő számviteli politika kiválasztását és alkalmazását, valamint az adott körülmények között ésszerű számviteli becslések elkészítését.

### A könyvvizsgáló felelőssége

4.) A mi felelősségünk az éves beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján, valamint az üzleti jelentés és az éves beszámoló összhangjának megítélése. A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó - Magyarországon érvényes - törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az éves beszámoló nem tartalmaz lényeges hibás állításokat.

5.) A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékot szerezni az éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felméréseit, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az éves beszámoló ügyvezetés általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzést azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a vállalkozás belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli alapelvek megfelelőségének és az ügyvezetés számviteli becslései ésszerűségének, valamint az éves beszámoló átfogó bemutatásának értékelését. Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk az üzleti jelentés és az éves beszámoló összhangjának megítélésére korlátozódik, és nem tartalmazza egyéb, az Alap nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését.

6.) Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt a könyvvizsgálói véleményünk megadásához.

**Vélemény**

7.) A könyvvizsgálat során az AEGON Nemzetközi Kötvény Befektetési Alap éves beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes magyar nemzeti könyvvizsgálati standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy az éves beszámolót a magyar számviteli törvényben foglaltak és a Magyarországon alkalmazott általános számviteli elvek szerint készítették el. Véleményünk szerint az éves beszámoló az AEGON Nemzetközi Kötvény Befektetési Alap 2010. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad. Az üzleti jelentés az éves beszámoló adataival összhangban van.

Budapest, 2011. április 8.



Ernst & Young Kft.

Nyilvántartásba-vételi szám: 001165



Virágh Gabriella

Kamarai tag könyvvizsgáló

Kamarai tagsági szám: 004245

**BEVÉTELEK ÉS DÍJAK**

A Pénzügyi műveletek bevételeinek értéke:

Pénzügyi műveletek bevételei	adatok eFt-ban			
	2009	2010	Vált.	Vált.%
Pénzintézettől kapott kamatok	811	272	-539	-66%
Diszkont értékpapírok árfolyamnyeresége	41	13 607	13 566	33088%
kamatozó értékpapírok árfolyamnyeresége	52 727	59 374	6 647	13%
Óvadéki repo ügyletek kamata	9 627	4 662	-4 965	-52%
Deviza árfolyamváltozással kapcsolatos nyereség	145 589	60 773	-84 816	-58%
Deviza beértékeléssel kapcsolatos nyereség	109 105	0	-109 105	-100%
Államkötvények árában felhalmozott kamat	35 752	16 531	-19 221	-54%
Származékos ügyletek nyeresége	80 769	29 074	-51 695	-64%
Kerekítési különbözetek	1	0	-1	-100%
Államkötvények kapott kamata	139 160	121 070	-18 090	-13%
<b>Összesen:</b>	<b>573 582</b>	<b>305 363</b>	<b>-268 219</b>	<b>-47%</b>

Működési költségként a következő került kimutatásra:

Működési költségek	adatok eFt-ban			
	2009	2010	Vált.	Vált.%
Alapkezelői díj	62 212	49 993	-12 219	-20%
Letétkezelői díj	3 462	1 426	-2 036	-59%
Könyvvizsgálói díj	1 350	1 500	150	11%
Közzétételi díjak	145	148	3	2%
PSZÁF díj	1 035	832	-203	-20%
Bankköltség	204	94	-110	-54%
Forgalmazói díjak	0	2	2	-
Vezető forgalmazói díjak	1 666	2 000	334	20%
<b>Összesen:</b>	<b>70 074</b>	<b>55 995</b>	<b>-14 079</b>	<b>-20%</b>

Az Alapnál 2010-ben **Egyéb bevétel nem volt. Egyéb ráfordítás, 1 e ft volt, ami kerekítési különbözetből adódott.** Valamint **Rendkívüli ráfordítás, illetve Rendkívüli bevétel nem merült fel.**